

**Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 20.03.2020

Broj verzije 1

Revizija: 11.03.2020

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda: MOTIP® ENGINE OIL STOP LEAK BOTTLE 300 ML**
- **Šifra proizvoda: 090613**
- **1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Sektor uporabe**
SU21 Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva / šira javnost /potrošači
SU 22 Profesionalne uporabe: Javni sektor (administracija, obrazovanje, zabava, uslužne djelatnosti, obrtništvo)
- **Kategorija kemijskog proizvoda PC0 Ostalo**
- **Kategorija postupaka**
PROC7 Industrijsko raspršivanje
PROC11 Neindustrijsko raspršivanje
- **Uporaba tvari/pripravaka sredstvo za brtvljenje**
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**
MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL- 8471 XC Wolvega
The Netherlands
Tel: +31 (0)561 694400
Fax: +31 (0)561 694411
e-mail: msds@nl.motipdupli.com

- Naziv tvrtke: MOTIP DUPLI GmbH, Podružnica Zagreb
Adresa: Buzinski prilaz 10, HR-10010 Zagreb
Tel.: 01 645 8950
Faks: 01 645 8952
email odgovorne osobe: msds@nl.motipdupli.com
Nationalikontakt: www.motipdupli.hr
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti: QHSE Department**
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**
+31 (0)561-694400 (09:00h - 17:00h)

112 in case of emergency
+385 1 2348 342 Poison Control Centre

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**



GHS08 opasnost za zdravlje

Aspir. toks. 1. H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

(Nastavak na strani 2)

CRO

Naziv proizvoda: MOTIP® ENGINE OIL STOP LEAK BOTTLE 300 ML

(Nastavak sa strane 1)

- **2.2 Elementi označavanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Piktogrami opasnosti**




GHS08

- **Oznaka opasnosti** Opasnost
- **Oznake koje označavaju opasnost:**
Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklički,
- **Oznake upozorenja**
H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
- **Oznake obavijesti**
P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu
P102 Čuvati izvan dohvata djece.
P301+P310 AKO SE PROGUTA: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P331 NE izazivati povraćanje.
P405 Skladištiti pod ključem.
P501 Odložite sadržaj / spremnik u skladu s nacionalnim odredbama.
- **Dodatni podaci:**
EUH066 Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**
- **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

· **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

EK broj: 918-481-9	Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklički,	20-<25%
Broj registracije: 01-2119457273-39	 Aspir. toks. 1., H304	

- **Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

Mjere za pružanje prve pomoći:

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:** Piti puno vode i omogućiti dotok svježeg zraka. Bez odlaganja pozvati liječnika.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Upute za liječnika:**
Pri prebacivanju otrovane osobe u bolnicu sa sobom ponijeti uputu o medicinskoj skrbi za otrovanje lako hlapivim otapalima.
- **4.3 Navod na slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

CRO

(Nastavak na strani 3)

Naziv proizvoda: MOTIP® ENGINE OIL STOP LEAK BOTTLE 300 ML

(Nastavak sa strane 2)

ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:**
CO₂, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**
*Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.*
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
Gašenjem požara u zatvorenim prostorijama, koristiti samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137), komplet za zaštitu tijela od isijavanja topline (vatrootporno odjelo).
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** *Nisu potrebite nikakve posebne mjere.*

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** *Nepotrebno*
- **6.2 Mjere zaštite okoliša** *Nisu potrebne nikakve posebne mjere.*
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**
*Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kремена zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.*
- **6.3.1 Za ograđivanje, prekrivanje, začepeljivanje** *Nema podataka*
- **6.3.2 Za čišćenje**
Proizvod mehaničkim putem pokupiti i predati ovlaštenoj pravnoj osobi za zbrinjavanje opasnog otpada.
- **6.3.3 Ostale informacije** *Nema podataka*
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**
*Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.
Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.*

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**
Zabranjeno pušenje, te držanje hrane i pića u prostorijama u kojima se rukuje ovim proizvodima. Nositi propisano radno odijelo, zaštitne rukavice i naočale. Osobnu odjeću treba držati odvojeno od radne odjeće i radnog mjesta.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** *Nisu potrebite nikakve posebne mjere.*
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** *Nema posebnih zahtjeva.*
- **Upute za zajedničko skladištenje:** *Nepotrebno.*
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** *Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.*
- **Klasa skladišta:** *10*
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** *Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.*

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** *Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.*
- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**
Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.
- **Dodatne informacije:** *Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.*

(Nastavak na strani 4)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 20.03.2020

Broj verzije 1

Revizija: 11.03.2020

Naziv proizvoda: MOTIP® ENGINE OIL STOP LEAK BOTTLE 300 ML

(Nastavak sa strane 3)

- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Mjere osobne zaštite:**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**
Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.
- **Zaštita organa za disanje:**



Prilikom kratkotrajnog ili neznatnog opterećenja koristiti uređaj za disanje s filtrom; u slučaju intenzivnog, odnosno dužeg izlaganja koristiti uređaj za zaštitu disanja koji je neovisan od okolnog zraka.

Filtar A2/P3

- **Zaštita ruku:** Zaštitne rukavice od gume ili PVC, kemijski otporne, prema normi HRN EN 374
- **Materijal za rukavice** Nepotrebno.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice** Nepotrebno.
- **zaštita očiju:** Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

· 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

· Opće informacije

· Izgled:

- | | |
|-----------------------|----------------|
| · Oblik: | tekuć |
| · Boja: | Boje jantara |
| · Miris: | Blag |
| · Prag mirisa: | Nije određeno. |

· pH vrijednost:	Nije određeno.
-------------------------	----------------

· Promjena stanja

- | | |
|--|------------|
| · Talište/ledište: | Neodređen. |
| · Početno vrelište i raspon vrenja: | Neodređen. |

· Plamište:	72 °C
--------------------	-------

· Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Nije primjenjiv.
--	------------------

· Temperatura raspada:	Nije određeno.
-------------------------------	----------------

· Eksplzivna svojstva:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
-------------------------------	--

· Granice eksplozivnosti:

- | | |
|------------------|----------------|
| · Donja: | Nije određeno. |
| · Gornja: | Nije određeno. |

· Tlak pare kod 50 °C:	<0,1 hPa
-------------------------------	----------

· Gustoća kod 20 °C:	0,9 g/cm ³
-----------------------------	-----------------------

· Relativna gustoća	Nije određeno.
----------------------------	----------------

· Gustoća pare	Nije određeno.
-----------------------	----------------

· Brzina isparavanja	Nije određeno.
-----------------------------	----------------

· Topivost u / Miješanje s vodom:

Ne može se miješati, odnosno može se miješati vrlo malo.

· Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda:	Nije određeno.
--	----------------

· Viskoznost:

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| · dinamička: | Nije određeno. |
| · kinematička kod 40 °C: | 9 mm ² /s |

(Nastavak na strani 5)

CRO

Naziv proizvoda: MOTIP® ENGINE OIL STOP LEAK BOTTLE 300 ML

(Nastavak sa strane 4)

· Koncentracija otapala:	
organska otapala:	24,0 %
Sadržaj hlapivog	..
	206,4 g/l
· Koncentracija čvrstog tijela:	76,0 %
· 9.2 Ostale informacije	Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o toksikološkim učincima**
- **Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**

Ugljikovodici, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklički,

Oralno	LD50	>5000 mg/kg (štakor)
Dermalno	LD50	>3000 mg/kg (zec)
Inhalativno	LC50 / 4 h	>4951 mg/m ³ (štakor)

- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
- **Nagrizanje/nadraživanje kože**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:**
- **CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)**
- **Mutageni učinak na spolne stanice**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **TCO – jednokratno izlaganje**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **TCO – ponavljano izlaganje**
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije**
Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 6)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 20.03.2020

Broj verzije 1

Revizija: 11.03.2020

Naziv proizvoda: MOTIP® ENGINE OIL STOP LEAK BOTTLE 300 ML

(Nastavak sa strane 5)

- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:** Općenito ne zagađuje vodu
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.
- **Onečišćena ambalaža:**
Predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- | | |
|--|------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.1 UN broj · ADR, ADN, IMDG, IATA | poništava |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u · ADR, ADN, IMDG, IATA | poništava |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu · ADR, ADN, IMDG, IATA · Klasa | poništava |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Skupina pakiranja · ADR, IMDG, IATA | poništava |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Opasnosti za okoliš | Nije primjenjiv. |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika | Nije primjenjiv. |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC | Nije primjenjiv. |
| <ul style="list-style-type: none"> · UN "Regulacija modela": | poništava |

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih tvari – PRILOG I** Nijedan sastojak nije na popisu
- **UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII.** Uvjeti ograničenja: 3
- **Nacionalni propisi:**
- **Ostale odredbe, ograničenja i zabrane**
- **Tvari vrlo visokog rizika (SVHC) u skladu s REACH, članak 57**
Nijedan sastojak nije na popisu
- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

CRO

(Nastavak na strani 7)

Naziv proizvoda: MOTIP® ENGINE OIL STOP LEAK BOTTLE 300 ML

(Nastavak sa strane 6)

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

· Značenje oznaka upozorenja:

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

· Podaci Davatelj: R&D legislation and regulatory advisor

· **Osoba za kontakt:** msds@nl.motipdupli.com

· Skraćenice i kratice:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aspir. toks. 1.: Opasnost od aspiracije – 1. kategorija